



ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ

**ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ, ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ, ΑΘΛΗΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΝΕΟΛΑΙΑΣ**

Αρ. Φακ.: 7.24.01.5/2  
Αρ. Τηλ.: 22800930, 22806332  
Αρ. Φαξ: 22800862  
E-mail: [eirodosthenous@schools.ac.cy](mailto:eirodosthenous@schools.ac.cy)

29 Νοεμβρίου 2019

Διευθυντές/Διευθύντριες  
Λυκείων και εξατάξιων Γυμνασίων Μέσης Γενικής Εκπαίδευσης  
Δημόσιας και Ιδιωτικής Εκπαίδευσης

**ΘΕΜΑ: Δ΄ Παγκύπριος Διαγωνισμός Αρχαίας Ελληνικής Γλώσσας  
και Γραμματείας για μαθητές/μαθήτριες Β΄ Λυκείου Κατεύθυνσης**

Η Διεύθυνση Μέσης Γενικής Εκπαίδευσης του Υπουργείου Παιδείας, Πολιτισμού, Αθλητισμού και Νεολαίας, στο πλαίσιο της προσέλκυσης του ενδιαφέροντος των μαθητών/μαθητριών και της εμβάθυνσης στο Μάθημα των Αρχαίων Ελληνικών, διοργανώνει τον Δ΄ Παγκύπριο Διαγωνισμό Αρχαίας Ελληνικής Γλώσσας και Γραμματείας για μαθητές/μαθήτριες Β΄ Λυκείου Κατεύθυνσης.

Ο Διαγωνισμός αποσκοπεί:

α. στη διατήρηση του ενδιαφέροντος των μαθητών/μαθητριών για την Ελληνική Γλώσσα στη διαχρονία της,

β. στη γνωριμία των μαθητών/μαθητριών με τα διάφορα λογοτεχνικά είδη της Αρχαίας Ελληνικής Γραμματείας,

γ. στη μελέτη των κειμένων ως φορέων διαχρονικών αξιών,

δ. στην κατανόηση της επίδρασης του κλασικού πολιτισμού στον σύγχρονο δυτικό πολιτισμό, όπως αυτή αποτυπώνεται στην πολιτική σκέψη, τους θεσμούς, το δίκαιο, τη θρησκεία, την τέχνη και τη λογοτεχνία των πολιτισμών, ευρωπαϊκών και άλλων.

### **Ύλη-Θέματα**

Για τον Δ΄ Παγκύπριο Διαγωνισμό Αρχαίας Ελληνικής Γλώσσας και Γραμματείας η ύλη έχει ως εξής:

#### **Πλάτωνος Κρίτων**

- Πλάτωνος Απολογία Σωκράτους-Κρίτων, Εισαγωγή-Μετάφραση-Ερμηνευτικά Σχόλια Θανάσης Σαμαράς, εκδ. Ζήτρος: Θεσσαλονίκη 2003.

- Πλάτωνος Κρίτων Γ΄ Γυμνασίου, εισαγωγή, μετάφραση, σημειώσεις Βασίλης Μοσκόβης, εκδ. ΟΕΔΒ: Αθήνα 1967.

- Φιλοσοφικά κείμενα Γ΄ Γυμνασίου, εισαγωγή, μετάφραση Βασίλης Τόγιας, Ευάγγελος Ρούσσος, εκδ. ΟΕΔΒ: Αθήνα 1981.

- Από το πρωτότυπο, γλωσσική και νοηματική επεξεργασία των χωρίων:

**49e5-52d8, 54b3-54e2**

- Από μετάφραση, νοηματική επεξεργασία των χωρίων:

**43a-49e4, 52d9-54b2**

Το κείμενο είναι προσβάσιμο και στην ηλεκτρονική διεύθυνση:

<http://www.greek->

[language.gr/digitalResources/ancient\\_greek/library/browse.html?text\\_id=105](http://www.greek-language.gr/digitalResources/ancient_greek/library/browse.html?text_id=105)

**Σημειώνεται ότι το κείμενο, η μετάφρασή του, σχόλια, καθώς και κατευθυντήριες γραμμές για την προετοιμασία των μαθητών/μαθητριών θα αποσταλούν από το Υ.Π.Π.Α.Ν. ([dme-archaia-ellinika@schools.ac.cy](mailto:dme-archaia-ellinika@schools.ac.cy)) στα σχολεία που θα δηλώσουν συμμετοχή.**

Τα θέματα του Διαγωνισμού χωρίζονται σε δύο μέρη, ως εξής:

α. ερωτήσεις κατανόησης των εξεταζόμενων αποσπασμάτων. Συνολική αξιολόγηση:

**60 μονάδες**

β. ερωτήσεις ανάπτυξης των εξεταζόμενων αποσπασμάτων. Συνολική αξιολόγηση:

**40 μονάδες**

Το εξεταζόμενο απόσπασμα από το πρωτότυπο:

- θα έχει έκταση έως **20** στίχους και θα συνοδεύεται: α) από **τέσσερις - έξι (4-6)** ερωτήσεις κατανόησης, στις οποίες θα ζητείται σύντομη απάντηση και β) **τρεις - τέσσερις (3-4)** ερωτήσεις ανάπτυξης, στις οποίες θα ζητείται ευρύτερη παραγωγή λόγου. Οι ερωτήσεις ανάπτυξης δύναται να αφορούν και σε μεταφρασμένα αποσπάσματα που οι μαθητές/μαθήτριες κλήθηκαν να μελετήσουν. Όλες οι ερωτήσεις του εξεταστικού δοκιμίου θα είναι υποχρεωτικές.

**Συγκεκριμένα**, η δομή του εξεταστικού δοκιμίου θα έχει ως εξής:

- Απόδοση του αρχαιοελληνικού κειμένου (μετάφραση) του συγκεκριμένου αποσπάσματος: **30 μονάδες**
- Γλωσσική επεξεργασία του αποσπάσματος: **30 μονάδες**

α) γραμματική (**12 μονάδες**)

β) συντακτικό (**12 μονάδες**)

γ) παραγωγή, σύνθεση, κ.ά. (**6 μονάδες**)

- Ερωτήσεις ανάπτυξης σε απόσπασμα/τα από το πρωτότυπο κείμενο και σε μεταφρασμένο/α απόσπασμα/τα, οι οποίες θα αναφέρονται στη νοηματική κατανόηση του περιεχομένου, της δομής, του ύφους και των τεχνικών σε μεταφρασμένο ή και σε πρωτότυπο απόσπασμα του έργου. (**15 μονάδες**)

- στη συνολική θεώρηση του έργου, περιεχόμενο, γραμματειακό είδος στο οποίο ανήκει και ένταξή του στο κοινωνικό, πολιτικό και πολιτιστικό πλαίσιο της εποχής του. **(15 μονάδες)**
- στις ιδέες και στις αξίες του έργου σε σχέση με τη σύγχρονη ζωή. **(10 μονάδες)**

### **Υποβολή αιτήσεων συμμετοχής**

Τα ενδιαφερόμενα σχολεία πρέπει να υποβάλουν αίτηση συμμετοχής μέσω του ηλεκτρονικού ταχυδρομείου [dme-archaia-ellinika@schools.ac.cy](mailto:dme-archaia-ellinika@schools.ac.cy) (υπόψη κ. Νεκταρίας Ιωάννου, Συμβούλου Φιλολογικών Μαθημάτων) μέχρι την **Τετάρτη, 18 Δεκεμβρίου 2019.**

Ο Διαγωνισμός θα διεξαχθεί την **Πέμπτη, 26 Μαρτίου 2020**, από τις **11:15-13:30 μ.μ.**

Τα θέματα θα αποσταλούν στα σχολεία που θα συμμετάσχουν με ηλεκτρονικό ταχυδρομείο την ημέρα του Διαγωνισμού. Ο Διαγωνισμός θα διεξαχθεί σε κάθε σχολική μονάδα, η οποία θα εκδηλώσει ενδιαφέρον συμμετοχής και θα πραγματοποιείται με την ευθύνη του/της Διευθυντή/Διευθύντριας της σχολικής μονάδας και στην παρουσία επιτηρητών/τριών που θα ορίσει ο/η Διευθυντής/Διευθύντρια.

- Ο χρόνος του Διαγωνισμού αρχίζει μετά τη διανομή των θεμάτων.
- Ο/Η μαθητής/μαθήτρια σημειώνει τα εξής στοιχεία στο άνω αριστερό μέρος της σελίδας: *ονοματεπώνυμο, τμήμα, σχολείο, ονοματεπώνυμο εκπαιδευτικού.*
- Απαγορεύεται η χρήση διορθωτικού υλικού.
- Κατά την παράδοση του γραπτού, τα στοιχεία του/της μαθητή/μαθήτριας καλύπτονται.

Αμέσως μετά το πέρας της εξέτασης, με ευθύνη του/της Διευθυντή/Διευθύντριας, όλα τα γραπτά θα αποσταλούν σε κλειστό φάκελο, με σφραγίδα ταχυδρομείου **26 Μαρτίου 2020** (ημέρα διεξαγωγής του Διαγωνισμού), στο Υ.Π.Π.Α.Ν. (Υπόψη Δρος Ειρήνης Ροδοσθένους, ΕΜΕ Φιλολογικών Μαθημάτων, Υπουργείο Παιδείας, Πολιτισμού,

Αθλητισμού και Νεολαίας, Γραφείο ΓΕΜΕ, Α΄ κτήριο, 4<sup>ος</sup> όροφος, Γωνία Κίμωνος και Θουκυδίδη, Ακρόπολη 1434 Λευκωσία).

- Τα γραπτά θα διορθωθούν από Επιτροπή Αξιολόγησης.
- Τα αποτελέσματα θα ανακοινωθούν στα σχολεία με εγκύκλιο.

Οι μαθητές και οι μαθήτριες που θα διακριθούν θα βραβευθούν σε εκδήλωση που θα πραγματοποιηθεί στην αίθουσα εκδηλώσεων του Υ.Π.Π.Α.Ν. Θα απονεμηθούν τρία βραβεία (Α΄, Β΄ και Γ΄ Βραβείο) και τρεις έπαινοι. Περισσότερες πληροφορίες θα συμπεριληφθούν σε εγκύκλιο με την ανακοίνωση των αποτελεσμάτων του Διαγωνισμού.

Σε όλους τους/τις συμμετέχοντες/ουσες μαθητές/μαθήτριες θα δοθούν Βεβαιώσεις Συμμετοχής.

Ευελπιστούμε στη θετική σας ανταπόκριση για την επιτυχία του Διαγωνισμού.



Δρ Κυπριανός Δ. Λούης  
Διευθυντής Μέσης Γενικής Εκπαίδευσης